

[®]*Cyclotest 2 Plus*

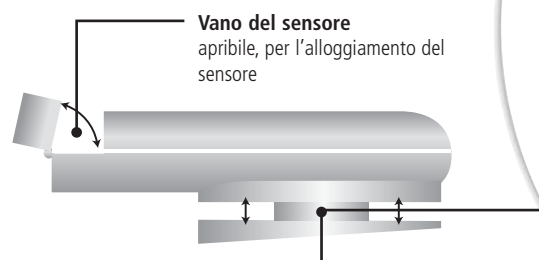
Strumento per una facile misurazione e memorizzazione
della temperatura al risveglio per determinare i giorni
fertili e non fertili

Indice

Panoramica dello strumento e del display	75
Come si avvia il ®Cyclotest	78
Come si legge il ®Cyclotest	81
Sintomi	83
Nota per chi utilizza gli ®Cyclotest Ovulationstest	83
Inserimento dei sintomi	84
Richiamo dei dati	85
Curva di fertilità	87
Pulizia e disinfezione	88
Le domande più frequenti	89
Il ciclo mestruale femminile	92
Scheda tecnica	94
Consulenza/Linea informazioni	96

®Cyclotest 2 Plus:

Strumento per la misurazione della temperatura basale



Vano del sensore

apribile, per l'alloggiamento del sensore

Tamburo avvolgicavo

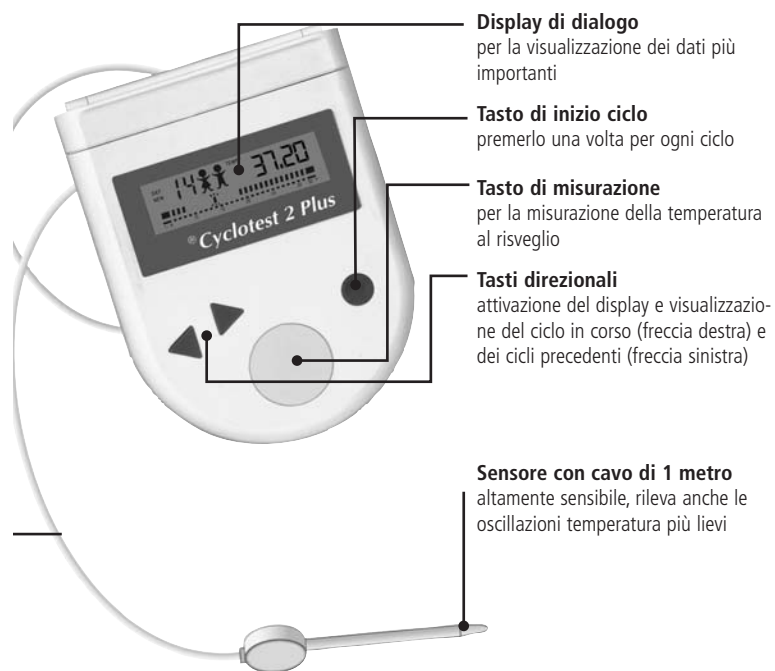
nella parte inferiore dello strumento (tirare per aprire)

Con riserva di modifiche tecniche.
E' vietata la ristampa anche parziale.
© Copyright 2006 UEBE Medical GmbH

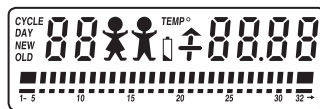
®Cyclotest 2 Plus con microchip incorporato

- ▶ interattivo
- ▶ affidabile

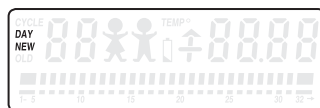
Trasmissione remota dei dati
via telefono



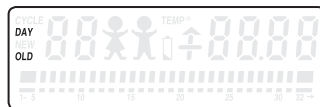
I display illustrati alle pagine seguenti sono semplici esempi di quanto può essere visualizzato dallo strumento.



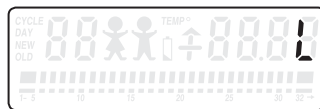
Dopo l'avvio, l'apparecchio esegue un test di funzionamento e si accendono tutti gli elementi di indicazione.



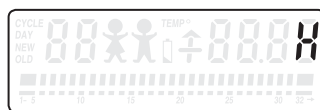
DAY NEW:
vi trovate nel ciclo mestruale in corso.



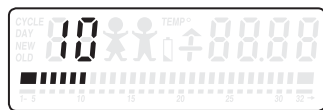
DAY OLD:
vi trovate nel ciclo mestruale precedente.



L (Low):
indica che la vostra temperatura al risveglio è inferiore alla vostra temperatura media normale. Una "L" che lampeggia sta ad indicare che il sensore è in fase di riscaldamento.

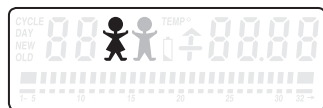


H (High):
indica che la vostra temperatura al risveglio è insolitamente alta (ad esempio in caso di febbre).



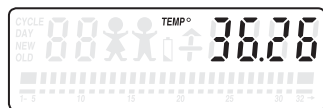
Cifra (10) e istogramma:

10. 10° giorno del ciclo (se non compare il simbolo del bambino, significa "periodo non fertile").



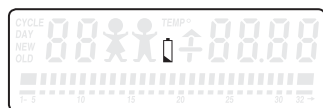
"Simbolo del bambino":

bambini che lampeggiano alternativamente indicano "periodo fertile". Due bambini contemporaneamente indicano "periodo di massima fertilità".



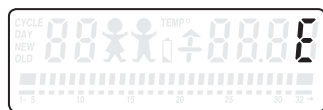
TEMP:

indica la temperatura misurata al risveglio con una precisione al centesimo di grado.



"Batteria":

questo simbolo compare quando è necessario sostituire la batteria.



E (Error):

se compare questo simbolo occorre ripetere la misurazione.

Prima di utilizzare il [®]Cyclotest 2 Plus, leggete assolutamente le seguenti avvertenze!

Il [®]Cyclotest 2 Plus è uno strumento diagnostico che determina i giorni fertili e i giorni non fertili del ciclo mestruale femminile ma non sostituisce le normali misure anticoncezionali (ad esempio il profilattico). Per evitare la gravidanza durante il periodo fertile dovrete comunque ricorrere ad un contraccettivo di vostra scelta. Il [®]Cyclotest non deve essere utilizzato se gli orari di lavoro e di sonno sono irregolari (ad esempio lavoro a turni) e se il ciclo mestruale non è regolare (durante la pubertà, in caso di malattia o per cicli di durata superiore ai 45 giorni).

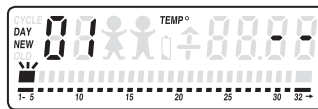
Il [®]Cyclotest fornisce risultati affidabili unicamente se la temperatura al risveglio viene misurata il mattino prima di alzarsi. Prima di effettuare la misurazione occorre aver dormito almeno cinque ore e restare a letto almeno un'ora.

La misurazione con il [®]Cyclotest non è affidabile se si assume la pillola anticoncezionale. La pillola è un metodo contraccettivo che rende superfluo l'impiego del [®]Cyclotest.

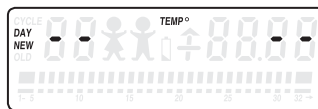
Come si avvia il [®]Cyclotest

Per il primo ciclo dovrete concentrarvi sui due tasti rotondi. Il piccolo tasto grigio rotondo, "TASTO DI INIZIO", è molto importante perché vi consente di impostare l'inizio del ciclo, cosa che dovrebbe avvenire possibilmente il primo giorno del ciclo mestruale. Premete il tasto di inizio ciclo con forza e a lungo finché il segnale acustico non confermerà l'avvenuta impostazione. L'inizio del ciclo può essere impostato indipendentemente dalla misurazione, ossia anche il pomeriggio o la sera (comunque non dopo le ore 18.00).

Se l'impostazione è corretta, il display visualizza quanto segue:



Se il vostro display è diverso,



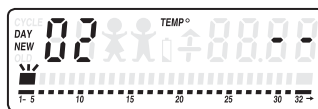
significa che l'impostazione non è avvenuta.

In questo caso, attendete che il [®]Cyclotest si spenga, quindi ripetete l'impostazione. Non dimenticate: tenete premuto il TASTO DI INIZIO CON FORZA e A LUNGO. Non potrete sbagliare.

Importante: senza l'impostazione dell'inizio del ciclo, il [®]Cyclotest non salva i risultati delle misurazioni!

Cosa faccio se il primo giorno delle mestruazioni non ho a portata di mano il [®]Cyclotest o mi sono dimenticata di impostare l'inizio?

Premente nuovamente il tasto di inizio CON FORZA e A LUNGO... .. premete CONTEMPORANEAMENTE e ripetutamente il tasto direzionale destro (►) finché il display non visualizza il giorno del ciclo in corso (ad esempio DAYNEW 02). Tenete premuto il tasto di inizio finché un segnale acustico non confermerà l'avvenuta impostazione. A questo punto, il display dovrebbe visualizzare quanto segue:



Come misurare la temperatura al risveglio

Dopo aver impostato correttamente l'inizio del ciclo potete misurare la vostra temperatura. Vi consigliamo di iniziare la mattina successiva, prima di alzarvi.

Il sensore di misura si trova in alto nell'apposito vano sotto un coperchio bianco. Aprite il tamburo avvolgicavo posto sul retro dell'apparecchio per svolgere il cavo del sensore secondo le vostre necessità. In questo modo potrete misurare la temperatura standovene tranquillamente sdraiate. Fatto ciò, richiudete l'avvolgicavo. Si consiglia di misurare la temperatura sotto la lingua tenendo le labbra chiuse. Dopo aver posizionato il puntale del sensore correttamente e comodamente, premete brevemente il grande tasto tondo giallo di misurazione. Il ®Cyclotest confermerà l'avvenuta misurazione (durata della misurazione ca. 60 – 90 secondi) emettendo un segnale acustico prolungato, quindi si spegnerà. A questo punto, il valore misurato è memorizzato nel giorno corrente.

L'orario della vostra prima misurazione resta in memoria nel ®Cyclotest per tutte le misurazioni successive del ciclo. Se, ad esempio, avete misurato la temperatura alle ore 7.00 del mattino, la mattina successiva sentirete sei segnali acustici brevi. Se non avete sentito il primo segnale acustico di sveglia, verrete avvisate ancora due volte: dopo 10 e dopo 30 minuti. Proprio per questo vi consigliamo di scegliere l'orario della prima misurazione in base ai ritmi della vostra giornata.

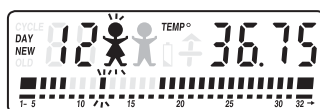
Il ®Cyclotest imposta una tolleranza di tempo di quattro ore entro cui è possibile eseguire la misurazione e salva le misurazioni anche se effettuate due ore prima o due ore dopo l'inizio dell'orario stabilito. Se la misurazione avviene al di fuori di queste 4 ore di tolleranza, essa non verrà salvata e sul display compare ——. Durante la misurazione dovrete avere po' di pazienza per consentire al sensore di portarsi a temperatura (dalla temperatura ambiente alla temperatura corporea). Se interrompete la misurazione troppo precocemente, il ®Cyclotest emette tre segnali acustici brevi per indicarvi che non ha ancora salvato alcun risultato perché non era ancora terminata la fase di riscaldamento. In questo caso dovrete ripetere la misurazione

ed estrarre il sensore solo dopo che è stato emesso il segnale acustico prolungato.

La misurazione è semplicissima: dopo essere state svegliate con discrezione, prendete il [®]Cyclotest stando a letto, inserite il sensore sotto la lingua, premete il tasto giallo grande di misurazione e attendete il segnale acustico. Ecco fatto! Senza dover accendere la luce, senza dovervi alzare. A tutto il resto ci pensa il [®]Cyclotest.

Come si legge il display

Con il tasto direzionale destro potete richiamare le informazioni salvate e visualizzarle sul display. Premendo il tasto direzionale destro, il display apparirà ad esempio come segue:



Il display va interpretato così:

**DAY
NEW** *Ciclo in corso*

12 *12° giorno del ciclo in corso (viene indicato anche dalle barre dell'asse temporale che lampeggiano)*

 *Vi trovate nel periodo fertile, occorre misurare*

36.75 *Il 12° giorno delle mestruazioni, la vostra temperatura al risveglio era di 36,75 °C*

Fintanto che il [®]Cyclotest non dispone di dati personali sufficienti, ovvero non ha ancora memorizzato abbastanza valori di ciclo, verrà indicata una fase fertile più lunga che potrà essere circoscritta esattamente prima dell'ovulazione solo dopo aver salvato almeno sei cicli mestruali.

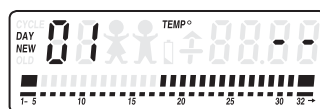
Questa misura preventiva vi garantisce maggiore sicurezza qualora utilizzate il [®]Cyclotest come strumento di prevenzione. Se non desiderate un bambino, per tutto il periodo in cui il [®]Cyclotest indica la fase fertile dovrete astenervi dall'aver rapporti sessuali oppure ricorrere ad un contraccettivo idoneo.

Per l'immissione di un nuovo inizio ciclo e per le misurazioni successive dovrete procedere come per il primo ciclo.

Grazie ai dati immessi e alle misurazioni effettuate per il primo ciclo, il [®]Cyclotest ha raccolto molte informazioni.

- La fine prevista per la fase fertile del ciclo in corso viene visualizzata sul display dall'asse temporale, come per il ciclo precedente.

Dopo l'avvio del secondo ciclo, il display appare come segue



La fase non fertile **prevista** dopo l'ovulazione ha inizio il diciottesimo giorno del ciclo: l'istogramma sopra l'asse temporale di questo esempio inizia il giorno 18.

Ora il [®]Cyclotest può visualizzare la fase di massima fertilità (2 bambini visibili). Qualora desideriate diventare mamma, oltre all'interpretazione dell'andamento della temperatura in questa fase vi consigliamo anche di inserire gli eventuali sintomi osservati.

Quali sintomi si possono osservare nel periodo immediatamente precedente l'ovulazione?

Il [®]Cyclotest è in grado anche di memorizzare un altro sintomo da voi immesso. Questa analisi combinata di informazioni sulla temperatura e sui sintomi viene denominata metodo sintotermico.

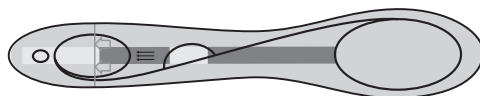
1. Muco cervicale (per pianificare la gravidanza e come ausilio nella contraccezione)

Poco prima dell'ovulazione il muco cervicale del collo dell'utero cambia consistenza. Se notate questo cambiamento, ovvero il muco è filamentoso, si dovrà segnare il giorno corrispondente nel ciclo in corso.

L'analisi del muco cervicale richiede una certa esperienza. I consultori di pianificazione familiare naturale possono fornirvi il supporto necessario. Se lo desiderate possiamo inviarvi un elenco di centri di consulenza selezionati.

2. Concentrazione dell'ormone LH (solo per la pianificazione della gravidanza)

Una maggiore concentrazione dell'ormone dell'ovulazione LH nelle urine significa che l'ovulazione è incipiente. Per esserne certe potete eseguire il test dell'ovulazione [®]Cyclotest. Se il test dell'ormone LH risulta positivo dovrete inserire il risultato nel giorno corrispondente del ciclo in corso.



Gli [®]Cyclotest Ovulationstest per il test dovranno essere utilizzati solo se sul display compaiono 2 bambini. Il test dell'ovulazione [®]Cyclotest può essere acquistato in farmacia.

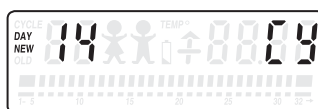
Come si inseriscono le informazioni sull'ormone LH o sul muco cervicale?

1. Premete il TASTO DI INIZIO e tenetelo premuto. Sul display compare DAY NEW 01
2. Subito dopo, premete il TASTO DI MISURAZIONE finché sul display non compare "CY"

Osserva: se tenete premuto il TASTO DI INIZIO di colore grigio troppo a lungo verrà avviato un nuovo ciclo.

3. Ora rilasciate il TASTO DI INIZIO e tenete premuto il TASTO DI MISURAZIONE finché il segnale acustico non confermerà l'avvenuta impostazione.

Il display visualizza quanto segue:



Che importanza ha il metodo sintotermico nella pianificazione della gravidanza?

Per le coppie che desiderano un figlio è importante stabilire il momento di massima fertilità. La gravidanza può instaurarsi solo nel momento in cui l'ovulo fecondabile viene raggiunto da cellule seminali in grado di fecondare.

I sintomi precedentemente ricordati, consistenza del muco cervicale e aumento della concentrazione dell'ormone LH, indicano la presenza di un ovulo fecondabile. La fecondabilità dell'ovulo termina nel momento in cui il picco di temperatura si stabilizza dopo l'ovulazione. Sul display del [®]Cyclo-test non compaiono i bambini.

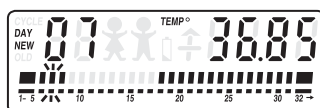
Come si richiamano le informazioni memorizzate:

Nel ciclo in corso e nel ciclo precedente:

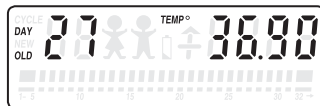
premete brevemente una volta il tasto direzionale destro. Compare il giorno corrente del ciclo.

Premete ripetutamente il tasto direzionale sinistro. Compaiono i giorni precedenti del ciclo. Si può sfogliare avanti e indietro nel ciclo in corso e in quello precedente fino ad arrivare al rispettivo inizio del ciclo:

ESEMPI DI DISPLAY



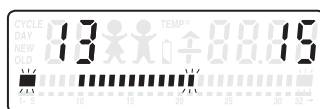
DAY NEW = ciclo in corso



DAY OLD = ciclo precedente

Nei cicli precedenti:

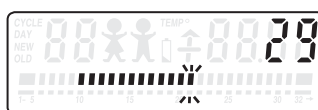
1. premete brevemente due volte il tasto direzionale destro. Compare:



Come si legge la panoramica:

- Le cifre a sinistra e a destra si riferiscono al ciclo che lampeggia.
- Cifra di sinistra: giorno dell'impostazione del CY (se è stata inserita questa informazione)

- Cifra di destra: giorno del picco massimo di temperatura (se è stato riconosciuto un picco di temperatura)
- 2. Premete il tasto giallo di misurazione e tenetelo premuto: al posto del picco massimo di temperatura viene visualizzata la durata del ciclo.



- 3. Premete il tasto direzionale sinistro o destro. La barra che lampeggia nell'istogramma si sposta per indicare in quale ciclo vi trovate (tutto a destra: ciclo in corso).

Informazioni complementari per l'impiego del [®]Cyclotest

Per chi intende prevenire la gravidanza

Per motivi di sicurezza, all'inizio il [®]Cyclotest indica un periodo fertile più lungo del normale. La fase fertile effettiva prima dell'ovulazione potrà essere stabilita con maggiore precisione solo dopo aver salvato almeno sei cicli mestruali. Tanti più cicli registrerete, tanto maggiore sarà la precisione con cui il [®]Cyclotest potrà stabilire le fasi fertili del vostro ciclo. Se non è stato memorizzato nessun netto picco massimo di temperatura, nei primi sei cicli verrà visualizzata per sicurezza la fase fertile fino alla fine del ciclo.

Per chi desidera un bambino

La determinazione della fase di massima fertilità con l'interpretazione combinata delle informazioni sulla temperatura e sull'ormone dell'ovulazione ha già consentito a diverse coppie di realizzare il desiderio di un figlio. Il metodo sintotermico ha avuto successo anche in casi in cui una gravidanza sembrava essere impossibile.

La nuova generazione di strumenti [®]Cyclotest offre i seguenti vantaggi:

- rappresentazione di tutte le informazioni memorizzate nel [®]Cyclotest
- semplice trasmissione on-line dei dati tramite telefono
- stampa e recapito della curva di fertilità

È semplicissimo!

Per collegarsi alla nostra linea di trasmissione dati basta chiamare il numero dell'assistenza **+49-9342-924041**. Dopo aver selezionato il numero, una voce vi chiederà di lasciare un messaggio dopo il bip con il vostro nome, indirizzo e il numero di serie del vostro strumento. A questo punto, premete il tasto giallo grande di misurazione finché sul display non compare "PHO". Aprite il tamburo avvolgicavo e appoggiatelo accanto al microfono del telefono. Durante la trasmissione dei dati sentirete un sibilo. La trasmissione dura circa 30 secondi. Quando non sentirete più il sibilo potete interrompere la comunicazione. Lo stampato della curva di fertilità vi verrà inviato immediatamente insieme ad un modulo di versamento dell'importo di CHF 3.-.

Informazione complementare:

per la trasmissione dei dati on-line non è consigliabile utilizzare telefoni cellulari, perché la ricezione via radio è troppo soggetta ad interferenze.

Pulizia e disinfezione

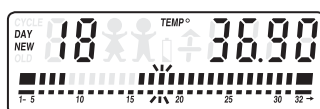
Il vostro [®]Cyclotest 2 Plus deve essere pulito con un panno umido ed un detergente delicato. Per disinfettarlo si può utilizzare alcol etilico (reperibile in farmacia).

Non esponete mai il termometro basale a temperature elevate estreme (raggi solari diretti, riscaldamento, acqua calda).

Le domande più frequenti

Quando e quante volte deve essere misurata la temperatura?

Potete iniziare con la misurazione della temperatura il mattino successivo all'inizio del ciclo. L'importante è che prima di effettuare la misurazione abbiate dormito almeno cinque ore e siate rimaste a letto almeno un'ora. Non occorre più misurare quando il [®]Cyclotest visualizza la lunga fase non fertile successiva all'ovulazione, ossia sul display non compare il simbolo dei bambini.

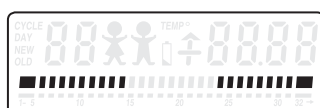


Da adesso fino alla mestruazione non occorre più misurare.

Importante: con ogni prima misurazione del ciclo stabilite anche l'arco di tempo entro cui effettuare la misurazione (4 ore). Ad ogni ciclo, quindi, potete decidere se mantenere l'orario prescelto o se preferite cambiarlo.

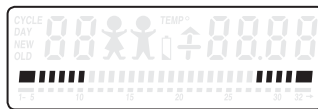
Disattivazione del segnale acustico di sveglia

Se non volete essere disturbate, ad esempio volete dormire di più il fine-settimana, potete disattivare la sveglia premendo brevemente una volta il tasto giallo grande di misurazione a strumento spento (nessun segnale acustico). Il display visualizza:



Segnale acustico di sveglia attivato

quindi premere ancora una volta



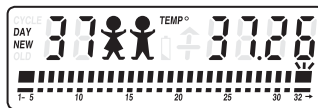
Segnale acustico di sveglia disattivato

Per riattivare la sveglia procedete come illustrato sopra. Il ®Cyclotest conferma l'impostazione emettendo un segnale acustico.

Indicazione di gravidanza sul display

Il ®Cyclotest attende l'impostazione dell'inizio del ciclo. In questo caso, le possibilità sono due:

- 1) avete dimenticato di avviare un nuovo ciclo il primo giorno delle mestruazioni.
- 2) se non è ancora comparso il ciclo mestruale, probabilmente è in corso una gravidanza.



Indicazione di gravidanza sul display

Importante: se durante il ciclo notate un andamento anomalo della temperatura che si discosta da quello dei cicli precedenti, contattate la LINEA INFORMAZIONI.

Febbre e temperatura elevata

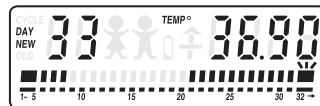
Se viene rilevato un aumento atipico della temperatura, questo valore non comparirà. Se durante un ciclo non sarà disponibile un numero sufficiente di valori di temperatura utilizzabili, per sicurezza verrà visualizzato il periodo fertile.

Avete premuto il tasto di misurazione e il sensore non era in bocca

Il ®Cyclotest interromperà automaticamente la misurazione e segnalerà l'interruzione con tre segnali acustici; sul display comparirà la lettera "E".

Ciclo irregolare

Il ®Cyclotest visualizza un ciclo di 32 giorni nell'istogramma sul display. Se il ciclo fosse più lungo, il ®Cyclotest continuerà a contare automaticamente.

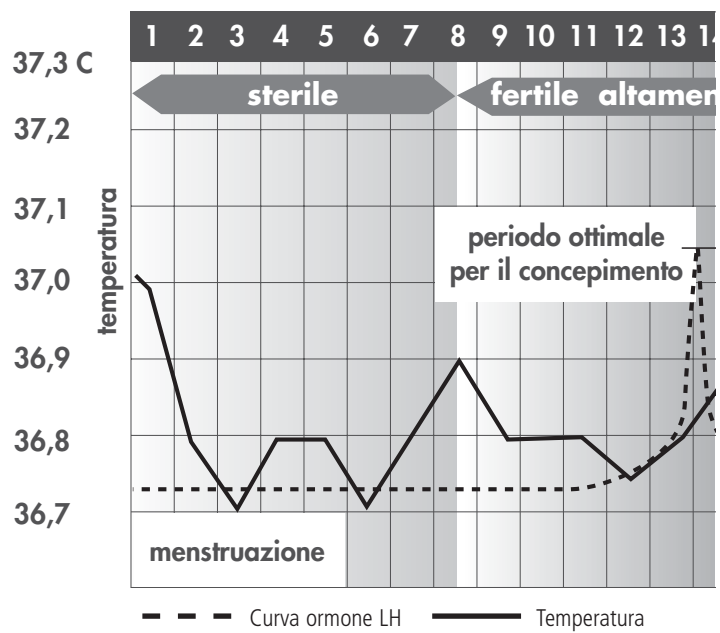


Il conteggio è riconoscibile dal quadrato che lampeggia nell'istogramma, dalla freccetta sottostante e dal numero in alto a sinistra.

Se la durata del ciclo è irregolare, per precauzione verrà visualizzato un periodo fertile più lungo.

Differenze di fuso orario

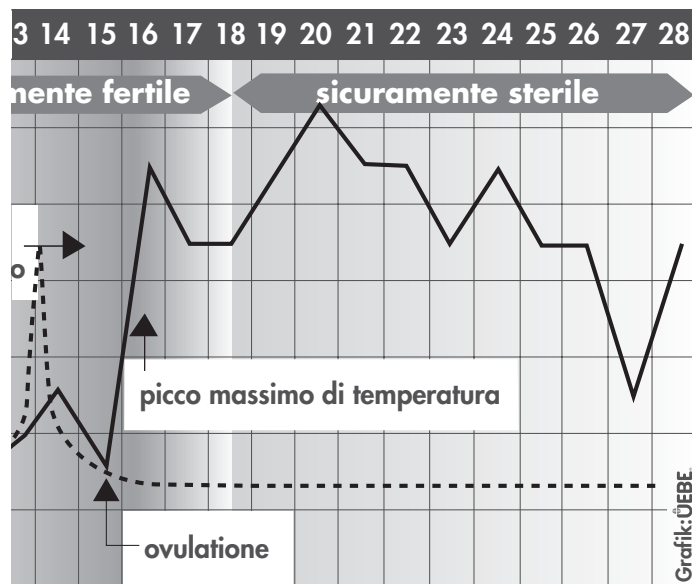
Talvolta, le differenze di fuso orario durante i lunghi viaggi sono così estreme che potreste svegliarvi ad un orario non più compreso nell'arco di tempo in cui il ®Cyclotest accetta ancora la misurazione. Se avviate il ciclo poco prima o durante un lungo viaggio e la prima misurazione viene effettuata a destinazione, non sarà possibile utilizzare il ®Cyclotest. In tutti gli altri casi vi preghiamo di contattare la linea informazioni.



Il ciclo mestruale femminile dura 28 - 29 giorni con oscillazioni normali di 5 giorni.

Durante il ciclo si distinguono tre fasi:

- ▶ un periodo non fertile relativamente breve che inizia con la menstruazione;
- ▶ un periodo fertile che termina poco dopo l'ovulazione;
- ▶ un periodo non fertile relativamente lungo dopo l'ovulazione.



Il metodo termometrico, basato sulla misurazione e sul confronto della temperatura al risveglio nelle varie fasi del ciclo mestruale, consente di trarre conclusioni importanti sui processi che si instaurano nel corpo della donna. Quanti più valori di temperatura e informazioni sulla durata del ciclo saranno disponibili, tanto maggiore sarà la precisione con cui si potrà stabilire l'inizio e la fine del periodo fertile.

Scheda tecnica

Dimensioni: 8 cm x 10,8 cm x 3,3 cm

Peso: 110 g

Materiale del corpo esterno: materiale plastico resistente agli urti senza PVC a base di ABS

Funzionamento: minicomputer per la determinazione delle fasi fertili, maggiormente fertili e non fertili del ciclo mestruale

Metodo: metodo sintotermico e metodo termometrico modificati conformemente alle regole riconosciute della OMS.

Logica: microprocessore customizzato (CMOS)

Range di misura: 35,5 – 38,0 °C

Accuratezza della misurazione: $\pm 0,1$ °C

Visualizzazione della temperatura: assoluta in °C (non estrapolando)

Temperatura di stoccaggio: da -10 °C a +60 °C

Umidità relativa dell'aria: 25-90 %

Controllo delle tecniche di misurazione: In generale si raccomanda di eseguire un controllo della tecnica di misurazione a intervalli di 2 anni. Questo tipo di controllo può essere effettuato dalla UEBE Medical GmbH dietro pagamento.

Sonda termometrica: sensore di misura flessibile senza PVC a base di poliammide

Trasduttore: termistore

Cavo di misura: cavo speciale con scarico della trazione in kevlar

Display: display a cristalli liquidi (LCD)

Elementi visualizzati sul display: giorno, temperatura, simbolo dei bambini, simbolo della batteria, istogramma, messaggio di errore, freccia direzionale

Autodiagnosi: Funktionsprüfung bei jedem neuen Start.

Giorno corrente del ciclo: temperatura, simbolo dei bambini (alternativamente lampeggianti nella fase fertile o entrambi visibili nella fase di massima fertilità), istogramma per la rappresentazione del ciclo, indicazione dell'ormone LH nelle urine.

Anteprima: giorni fertili e non fertili previsti per il ciclo in corso

Retrospettiva: picchi di temperatura massima, dati inseriti per l'ormone LH e le durate degli ultimi dodici cicli, temperatura degli ultimi cicli.

Segnale acustico: segnale acustico di avviso disattivabile

Batteria: batteria a bottone senza mercurio CR 2450, per ca. 500 misurazioni, sostituzione della batteria da parte della Hardmeier Electronics AG, Weststrasse 115, CH-8408 Winterthur o Uebe Medical GmbH.

Assistenza: se il vostro strumento presenta un difetto, non tentate di ripararlo da soli, bensì inviatelo direttamente alla Hardmeier Electronics AG, Weststrasse 115, CH-8408 Winterthur o Uebe Medical GmbH per la revisione, perché le singole parti dell'apparecchio non sono riparabili.

Tipo di apparecchio:



grado di protezione BF contro le scosse elettriche. L'apparecchio è dotato di una parte applicata isolata di tipo F.



Osservare assolutamente le istruzioni per l'uso

Stoccaggio: possibilmente a temperatura ambiente; evitare l'esposizione ai raggi solari diretti.

Attenzione



Le batterie e le apparecchiature tecniche non devono essere smaltite insieme all'immondizia domestica bensì presso gli appositi centri di raccolta e smaltimento.

Marchio CE

Il presente strumento per la misurazione della temperatura è conforme alla Direttiva 93/42/CEE del Consiglio del 14 giugno 1993 sui prodotti biomedicali ed è munito del marchio CE 0123. Gli apparecchi con il marchio CE sono sottoposti ai controlli di qualità secondo la direttiva e presentano una maggiore precisione rispetto a quelli tarati precedentemente.

- DIN EN 12470-3: 2000 Termometri elettrici compatti del tipo massima

Cara lettrice,

certamente avrà letto con attenzione le istruzioni per l'uso del nostro [®]Cyclotest ed avrà familiarizzato con le funzioni dell'apparecchio. La descrizione che le forniamo si riferisce ad un ciclo mestruale con andamento normale. Le prime volte che utilizzerà il suo nuovo [®]Cyclotest, alcune indicazioni visualizzate dal display potranno sembrarle insolite oppure potrebbero insorgere alcuni dubbi sul corretto utilizzo dell'apparecchio.

In questi casi, la preghiamo di rivolgersi alla nostra linea telefonica di informazioni che sarà lieta di aiutarla dal lunedì al giovedì dalle ore 7.30 alle ore 17.00 e il venerdì fino alle ore 13.00.



Il nostro team di consulenti [®]Cyclotest sarà lieto di aiutarla in qualsiasi momento.

Cyclotest e Uebe sono marchi internazionali registrati della ditta UEBE Medical GmbH
UEBE [REF] 0630

UEBE Medical GmbH
Zum Ottersberg 9
97877 Wertheim, Germany
www.uebe.com

7 0630 001 B

The logo for UEBE Germany, featuring the word "UEBE" in a large, bold, sans-serif font with a registered trademark symbol. Below it, the word "Germany" is written in a smaller, regular sans-serif font.